

Abonamentele

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., $\frac{1}{4}$ an 2 fl. 50 cr.,
 $\frac{1}{2}$ an 5 fl., 1 an 10 fl.

Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună
mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., $\frac{1}{4}$ an 3 fl. 50 cr.,
 $\frac{1}{2}$ an 7 fl., 1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

$\frac{1}{4}$ an 10 fr., $\frac{1}{2}$ an 20 fr., 1 an 40 fr.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

Insertiunile

Un șir garmond prima dată 7 cr.,
a doua oară 6 cr., a treia oară 5 cr.,
și timbru de 30 cr.

Redacțiunea și Administrațiunea:
Sibiu, strada Cisnădiei Nr. 3.

Se prenumerează și la poste și librării.

Un număr costă 5 cr.

Epistole nefrancate nu se primesc.
Manuscrise nu se înapoiază.

La

Abonament lunar

pentru August st. v.

Prețurile din capul foii —

invită

Administrațiunea ziarului „TRIBUNA“.

SIBIU, 2 August st. v.

Revenim astăzi asupra unei teme, care publicul nostru cetitor ar fi trebuit să o întâlnească în ziaristica română preste tot, mai demulte-ori decum a întâlnit-o. Scim prea bine, că ziaristica română își are cuvintele sale întemeiate pentru-ce n'a făcut mai mult în materia aceasta. Este și vedesce prea puțin interes față cu un lucru atât de important, cu isvorul cel mai eficace pentru *impervus rerum gerendarum*. Revenim dar' asupra cestiunii răsboiului vamal cu România, ca să încercăm a continua firul, de unda îl întrerupsesem în rindul trecut.

Ne oprirăm atunci la abaterea cestiunii pe terenul ei firese, pe cel economic.

Înainte de toate ar trebui să ne descurecăm dacă suntem noi în adevăr în drept de a susține, că cestiunea nu este pe terenul ei firese?

Nouă ni se pare că nu este. Și nu numai nouă ni se pare așa, ci și altor oameni nepreocupați de ambițiuni șovinistice politice.

Din coloanele acestui ziar a avut și până acum publicul cetitor ocaziune să vadă, că atât la Viena, cât și la București, asupra legăturilor comerciale între Austro-Ungaria și România, au diferit părerile de cei dela Budapesta și sunt numai vre-o câteva zile decând dintr'un ziar remarcabil, chiar care se ocupă cu lucruri comerciale, căci aparțin specialității, cu care se ocupă în toate zilele, a putut afla și publicul nostru cetitor, că dacă dela Budapesta nu se făceau greutăți, convențiunea comercială între Austro-Ungaria și

România era încheiată, cel puțin de mizeria răsboiului eram și unii și alții cruțați.

Pentru noi însă astăzi nu este lucru de cea mai mare importanță, cine e de vină că avem răsboiu vamal. De importanță pentru noi este, cum s'ar face, ca să nu simțim, ceea-ce suntem necesități a simți astăzi, fiindcă există răsboiul vamal?

Așa ni se spune, de informațiuni sigure însă nu dispunem, că camera comercială din Brașov ar fi atras atențiunea sferelor competente asupra consecuențelor unui răsboiu vamal cu România. Dacă este așa, apoi de bună-seamă nu greșim când presupunem, că sferelor normative, în afaceri de convențiuni cu state străine, li se va fi dovedit până într'un fir, câtă pagubă are să aducă întreruperea raporturilor comerciale de mai înainte cu România, înainte de toate Ungariei și apoi monarhiei preste tot.

Sferele de care ne este vorba, dela Budapesta, cu toate aceste au aflat de bine altfel. Legăturile comerciale cu România sunt întrerupte.

Legăturile comerciale însă au o natură deosebită. Ele nu se pot prescrie ca un regulament pentru soldați. Ele nu se pot comanda după-cum se comandă o trupă, căreia îi comanși: pe aici te duci, și fără de a ține un cuvânt, așa și face. Legăturile comerciale își au și ele comanda lor, însă aceasta nu vine din voința momentană a unuia sau altuia, ci din firea trebuințelor popoarelor, care direct sau indirect, vin în atingere unele cu altele. Trebuințele aceste se desvoaltă treptat și cu timpul ca și un organism și trebuie prevenire reciprocă, pentru-ca viața organismului comercial ce se desvoaltă să nu se jignească, sau să nu se stingă.

Prin ciontarea raporturilor comerciale cu România, cu ziua de 30 Iunie căl. n. din anul curent, s'a tăiat firul de viață al desvoltării raporturilor comerciale cu România. Raportul comercial, mulțumită tarifelor exorbitante de o parte și de alta, cu România e ca și stins.

Diarele maghiare, care au luat patriotismul exclusiv pentru sine în arândă, găesc în întreruperea relațiilor comerciale cu România ceva patriotic, ceva cavaleresc, deși nici patriotism nici cavalerism nu vedem în toată afacerea.

Eată pentru-ce țicem noi, că nu vedem nici patriotism nici cavalerism în afacerea aceasta.

Vedem, că milioane de cetățeni ai Ungariei au rămas fără de pâne. În Brașov d. e. meseriași, cari câștigau mai nainte ca sodali de diverse meserii, câte patru, cinci, până în șapte floreni pe săptămână, după-cum le era și meseria: cismari, pantofari, croitori, ferari etc., se bucură dacă astăzi, cărând var și cărămidă la zidari, capătă câte 30—40 cr. pe zi.

Și aceasta este clasa, care simte mai puțin lovitura. Sunt însă măestri, care au rămas cerșitori, pentru-că după-ce au fost storși mai nainte de dările exorbitante față cu câștigurile, acum n'au nici cu ce să-și acoperă trebuințele cele mai indispensabile de toate zilele.

În pozițiunea aceasta nu sunt numai Brașovenii. Sunt toți câți aveau relațiuni comerciale cu România, cu prea puține excepțiuni: Sécuii, Sécelenii, Brănenii din ținutul Brașovului; Sibienii cu Boitenii, Reșinărenii, Seliștenii și întreg ținutul Sibiului și așa mai departe dealungul marginilor despre România.

Lucrul cel mai firese ar fi fost, ca guvernul unguresc, dacă a vrut să dea o lovitură cavalească vecinilor noștri, să nu ne fi lovit și pe noi, pe cetățenii din Ungaria. Spre sfârșitul acesta însă ar fi trebuit ca de mai înainte să fi pregătit ceva, încât, când s'au luat milioanele mijloacele de traiu din gură, să le fi putut da la moment altceva în loc, ca să nu moară și cetățenii noștri, în cazul de față, numai ai noștri de foame, sau să nu fie siliți a lua lumea în cap.

Guvernul unguresc și preste tot cei din sferele care se ocupă cu conducerea

afacerilor comerciale și industriale la noi, sunt prea puțin genați de consecuențele răsboiului vamal. Dar' ce-i și poate gena, dacă milioane vor perî de foame, sau vor lua lumea în cap, când se vede că nu-i genează, că cu milioanele vor fi contribuabili șterși din registrele de dare. După vederile lor, Ungaria se vede a li-se părè destul de bogată, ca să se poată lipsi de vre-o câteva milioane de imposit. De aceea au timp destul pentru articoli frumoși în ziare, pentru călătorii, bancheturi, toaste frumoase, ca și când acesta ar fi terenul, pe care are să înflorească alt comerț, altă industrie, în locul celei lovite în cap prin răsboiul vamal.

Acesta însă nu poate fi terenul, pe care să prospereze comerțul și industria. Acesta nici nu e teren, ci curată fantasmagorie.

Apoi raporturi economice, în deosebi comerț și industrie nu s'au promovat și nu se vor promova nici când cu vorbe frumoase, rostindu-se ele chiar și în toaste pe la bancheturi.

Și mai departe decât până aci nu s'a făcut nimica, pentru-că noi și dacă ne trimit acei domni să facem negoț cu Bulgaria sau cu Alfold-ul, nu putem să considerăm sfaturile aceste nici atât de serioase cum sunt aceste de pe la bancheturi. Căci și dacă ar fi cu puțință, ca să dea comerțului ca prin farmec direcțiuni noue, nu putem trece cu vederea împregiurarea, că comerțul acesta trebuie să aibă articoli. Articoli însă nu se pot produce dacă lipsesc produsele crude, și produsele crude pentru industriașii noștri de nicăiri nu se pot procura cu înlesnirea, cu care li-se pot procura din România.

Terenul cel mulțumitor pentru comerțul și industria noastră ar fi reînnoirea raporturilor comerciale întrerupte, reînnoirea la calea bătută și cunoscută de secol, și la neteșirea colțurilor ce s'ar mai afla în cale.

Foia „Tribunei“.

Dragostea pècurărească.

De George Coșbuc.

Sună coasta; turma 'necet
Preste câmpuri face-și calea;
Lătră câni de sună valea,
Ear' de-alături prin spinet
Se ivesce, a lene vine
Flăcău nalt cu pasuri line.

S'opresc turmele 'n isvor
Și din rëcoroasa apă
Ele 'n vreme ce s'adapă,
Pècuraru-'n preajma lor
Razimă-se de-un fag; șede
Supèrat, sdrobot se vede.

Pe-a lui frunte nori s'adun
Și privirile-i curate
De grei picuri par udate;
El tresare: nu-i semn bun,
Căci tot stă cățut pe gânduri
Și suspină 'n altă țeară!

„Cum nu-i Neamțul blăstemat,
Căci se face, ce se face,
Multor feciori nu dă pace
Și nici mie nu 'mi-a dat,
Că m'a scos din sat afară
Să mă ducă 'n altă țeară!

„Vai, și Neamțul nu-i milos,
Nu se uită și nu cată
De-i ești frate, de-i ești tată,
Numai om să fi frumos:
Te desbracă și te tunde
Și „cătăna“ te răspunde.

„Ear' cătăna... n'ar fi greu
Și plăcè-mi-ar, plăcè mie
Să fiu tot în cătănie,
Dac'aș fi 'n pământul meu
Să trăesc, cum se trăesc,
Cum scim noi, ardelenesce!

„Dar' te duc, ca să fiu dus
Și să nu mai vii acasă,
Căci cu anii nu te lasă
Din porunci; și-acolo nu-'s
Oameni cu inimă bună,
Vorbe dulci măcar să-ți spună!

„Vai, să merg în loc de chin,
Unde n'am cu dor nici frate
Și nici om cu bunătaie,
Căci străinu-i tot străin:
Tragi de moarte și te vede,
El te bate, nu te crede....

„Cât 'mi-a fost mie de drag
Să mîn oile, să pască,
Caprele să rătècească
Prin pădurile de fag
Și din buciom câte-odată
Să cânt hora legănată!

„Să vèd codrul plin de-areți
Și cârlanii cum s'alungă;
Ear' în amurgit la strungă
Să mulg laptele 'n găleți —
Și să-mi fac eu singur slujbă,
Crestături făcènd pe cubjă!

„Oh, și-acum să dau de greu,
Să mă ducă doru-'n lume
Și să fiu silit anume,
Că să-mi las pământul meu;
Să las frați, să las o mamă,
Supèrată-a bună-seamă!

„Vai, să mă despart acum
De berbeci și miorele
Și de voi, dragile mele
Oi, care-mi făcurăți drum
Prin senin, ca și prin ploae
La liveți și la zăvoae.

„Să las lunca cea cu spini
Și să nu mai vèd pe luncă
Lătrând câni cum s'aruncă
Peste rit, când păcuini
Înficate de vr'un tropot
Fac să sune glas de clopot!

„Să las multe lucruri dragi;
Eu să mă despart de stână,
Să las silha cea bêtănă,
Să las codrul cel 'cu fagi,
Să las crânguri, să las hucii,
Și poiana cu bulbucii!

„Să las văi, unde scobor
Capete de curcubeu;
Să las staniști și nedee,
Și să schimb tăcerea lor
Cu mult șgomot, multă larmă
Din cetate și căsarmă!

„Și să las fluerul meu,
Și să nu mai cânt pe dînsul
Doine vechi; îmi vine plânsul,
Când sciu bine, cumcă eu
Am s'apuc în loc de fluer
Pușca cea cu rece șuer!

„Oh, și-apoi... atâta dor,
După doi ochi de mărgel,
Dup'un struț de viorele,
Strâns lipit de sînișor! —
Doamne, Doamne, cu ce soarte
Tu mă dai de viu la moarte!...

„Sciu eu, că la străini sunt
Câte lucruri de minune,
Câte nu se mai pot spune
Și n'au seamèn pe pământ:
Turnuri mari până la stele,
De te pierți privind la ele!

„Și pe-acolo-'s numai mări,
Și corăbii și ostroave
Potcoviți cai cu potcoave,
De argint; și 'n alte țeri
Umblă cel din urmă faur,
Îmbrăcat în straiu de aur!

Revista politică.

Sibiu, 2 August st. v.

Întâlnirea dela Gastein o numesc „Petersburg. Viedomosti“ sfârșitul alianței celor trei împărați. Alte foi rusești se mângâie cu aceea, că Rusia nu va suferi nici cea mai mică stîrbire a intereselor sale, decumva s'ar intenționa aceasta prin noua combinație de a susține pacea fără considerare la interesele rusești. Așa scriu foile rusești. De altă parte aflăm în „Kölnische Zeitung“ următoarele:

„Această legătură de amicitie are o basă solidă atât în relațiile cordiale ce există între ambele dinastii, cât și în interesele bine înțelese ale ambelor imperii. Austro-Ungaria și Germania formează centrul și punctul de gravitație al Europei și totodată o mai bună garanță a păcii generale, ca așa numitul echilibru european de mai nainte, care a existat sau a trebuit să existe pe timpul răposatului „Deutscher Bund“. Un fort neatacabil al păcii europene este însă alianța celor trei împărați, care, deși câte odată trece câte o umbră preste dînsa, — sperăm, că nu va rămâne turburată pentru timp mai îndelungat. Deși în est-an nu va avea loc o întâlnire a celor trei împărați, totuși se adevărește scirea, că principele Bismarck va avea cu dl de Giers o întâlnire încă în toamna anului curent. Cu această ocaziune se va vedea — de cumva este de lipsă a se dovedi, — că șovinismul rusești, deși fac gură mare, nu au nici o importanță.“

Despre încheierea convențiunii comerciale româno-franceze se telegrafează din București, că deși negocierile s'au început deja în 3 August n., totuși discuțiile meritore nu se vor începe până la reîntorcerea primului-ministru dl Brătianu. În cât privește ținuta Franței în negocierile aceste se asigură, că cel puțin pentru articolii, pentru care alte state în vigoarea convențiilor existente se bucură de favoruri, va persista și dînsa prelungi favorizarea supremă. Comisiunea, care este însărcinată cu regularea relațiilor comerciale româno-turcesci, a primit autorizarea de a elabora baza unei convențiuni definitive, și nu numai a unui provisoriu, cum era vorba la început.

Cu privire la relațiile bulgaro-sârbesci i-se scrie lui „Pol. Corr.“ din cercuri sârbesci, că din Sofia s'a dat asigurarea, că cercurile competente bulgăresci nutresc sentimente prietinesci pentru Sârbia și cu deosebire pentru regele Milan și dorește foarte mult să întrețină relații amicale cu statul vecin, dar' aceste sentimente stau în contradicție cu tractarea nedreaptă, de care sînt împărțăriți Bulgarii din Sârbia. La acestea din parte sârbescă se răspunde, că până va mai sta Caravelov la putere, lucrurile nu se vor schimba, căci animositatea acestuia față cu Sârbia este cunoscută și el nici nu a ascuns-o nici odată.

Lordul of Salisbury, șeful noului cabinet englez cu ocaziunea unui banchet la lordul „Mayor“ al Londrei, și-a dezvoltat o parte din programul politice sale. Între altele dînsul a spus, că deși cestiunea afgană și cea egipteană nu sînt încă regulate, totuși sînt cuvinte de a spera, că pacea va fi susținută. Cu privire la Irlanda și-a exprimat recunoștința față cu politica lui Rosebery și a accentuat, că datorința guvernului este să scape de apăsare pe supușii loiali ai reginei. „Greutatea este mare, țice lordul Salisbury, dar' guvernul posedă mandatul poporului, care s'a declarat în mod irevocabil contra unei guvernări independente a Irlandei. Guvernul trebuie să reformeze ordinea socială în Irlanda, care este unica basă îndreptățită a nemulțumirii, ce există acolo.“

Relativ la trimiterea unui delegat apostolic la Peking se telegrafează din Paris, că în zilele aceste va avea loc un consiliu de miniștri, care se va ocupa cu această afacere. „Temps“ susține, că negocierile guvernului francez cu curia papală despre caracterul misiunii delegatului papal în China decurg încă și nu se vor încheia, decât după câțiva vreme.

Ca dovadă, că Turcia dorește a sta cu Bulgaria în relații cât se poate de bune, servesc și cazul următor: Se telegrafează din Salonic, că sultanul s'a hotărât în mod definitiv a nu da consulului grecesc din Salonic Gennadis executura ca consul grecesc la Filipopol. Aceasta din motiv că Gennadis este cunoscut pentru ținuta sa antibulgară.

Trimiterea principelui Mavrocordato ca ambasador grecesc la Petersburg se privește ca un semn al apropierii între Rusia și Grecia, care s'a documentat și din partea Rusiei prin buna primire, ce i-s'a făcut reginei și principelui de coroană grecesc.

O ordonanță a ministrului turcesc de interne dispune următoarele modificări în organizația armatei turcesci: Armata regulată va fi în Europa 60.000 de soldați; batalioanele se vor compune din 600 de soldați. Timpul de serviciu pentru populațiunea turcă din Europa se fixează la doi ani. Conscripțiunea se va face dela 18 până la 40 de ani. Soldații căzuți la sorți vor fi instruiți în districtele lor și vor face parte din mustațiți. Acestia împreună cu soldații din Asia-mică și Arabia au datoria de a apăra granițele imperului. Pentru acest scop se vor înființa în toate centrele deposite militare. Recensimentul trebuie a și început în Constantinopol.

Ce va face Rusia?

Odată tripla alianță ruptă, se impune întrebarea, ce are de gând să facă Rusia? Căci, fără nici o îndoială, ea nu poate fi mulțumită cu starea actuală de lucruri.

În toată partea nordică și centrală a Peninsulei-Balcanice, Rusiei, nu i-a mai rămas decât un petec de pământ, pe care se-și exerciteze influența: Muntenegrul. Dar' acest stat e prea mic și prea izolat, pentru-ca să poată mulțumi ambițiunea și interesele marelui imper.

Se poate dar' prevedea, că Rusia își va modifica atitudinea față cu Bulgaria, pentru a-și câștiga din nou simpatia ei. Toată supărarea Țarului contra principelui Alexandru va cădea încetul cu încetul și Bulgaria, într'un timp nu tocmăi depărtat, va fi cu asiduitate curtenită de Rusia.

Până atunci se fac mari silințe pentru a întreține strînse legături cu Grecia. Cetitorii nostri își aduc încă aminte de declarațiunile Țarului „Hora“, organul domnului Trikupis; asemenea își aduc aminte de atitudinea Rusiei pe timpul cestiunii grece. În sfârșit, în momentul de față, regina Greciei și principele moștenitor se află la Peterhof.

În această privință e caracteristic discursul pronunțat de arhiepiscopul din Odesa la sosirea reginei Greciei:

„Venim, țicea arhiepiscopul, înaintea Maiestății Voastre și înaintea copiilor Voștri cu bucuria pioasă a Rușilor și cu o iubire profundă de rudenie. Ce nume să dăm vechei și glorioasei națiuni a Elenilor? Trebuie să o numim mama sau sora națiunii ruse? S'a uitat, că sânge slav curge în vinele Grecilor; însă noi ne aducem aminte foarte bine, că acești strămoși au devenit părinții noștri spirituali, că ei ne-au dat botul creștinătății, care a fost renascerea noastră, că ei ne-au îndreptat pe calea civilizației.

„Din nenorocire, influențele ostile, au sfărîmat legăturile spirituale, ce ne unesc, au făcut să se uite aproape cu totul legăturile de sânge, ce le avem. Acuma... providența ne-a arătat, regină, drumul pentru realizarea ideii tradiționale a mai multor generații. Voi și augustul Vostru fiu, Voi sînteți datori a aduce aminte poporului Vostru, că noi sîntem rude de aproape nu numai prin credință, dar' și prin rasă și pentru a uni din nou Grecia cu Rusia prin legăturile de sânge.“

E incontestabil, că diplomația rusă va căuta să se consolideze situațiunea în Balcani; și când va avea la dispozițiunea sa pe Grecia, pe Bulgaria și Muntenegrul, nu va mai avea nimic de dorit.

„Telegraphul“.

Cronică.

Archiducele Carol Ludovic și Archiducesa Maria Teresia au plecat în 12 August n. din Crasnoie-Selo via Varșovia cu tren separat la Viena. Țarul și Țarina, precum și ceilalți membri ai casei împărătesci din Rusia au petrecut pe înalții oaspeți la gară.

Ministrul-president Tisza pleacă în 15 al curentei, după-ce va deschide expoziția istorică din Budapesta pe câteva săptămâni la Ostende. A trecut cholera?

„Și spun, cumcă poți vedea
Alte lumi, și-acolo, Doamne!
Într'un an sînt două toamne
Și nu cade iarnă grea;
Ba mai spun, că este-o țeară,
Unde-i de-apurarea vară!

„Poate fi, căci ce folos!
Pentru mine, ard-o focul,
Ard-o chiar să fie locul
Cum e raiul de frumos!
Nu vreau țeri de fală pline,
Lase-mă p'aci pe mine!

„Căci p'acia m'am dat
Cu vremi grele, cu vremi bune
Și cu ploii și cu furtune
Și cu cer înegurat:
Eu sciu munții, dar' mai bine
Mă sciu ei întregi pe mine!

„De pe-aceste locuri eu
Nu m'as duce nici odată,
Căci în țeară n'istrăinată
Sciu, că plînge-voiu mereu;
Vai, putere-voiu trăi oare
Fără miei, fără mioare?

„Tot cu dorul eu să fiu?
Tot cu jale fără seamă
Și de tată și de mamă
Eu nimica să nu sciu?

De părinți, de frați, s'ermanii,
Să port dor, să-l port cu anii?

„Vai, și n sate până când
Hori de brâu se vor întinde
Și cu fete se vor prinde
Veseli flăcăi jucând,
Singur eu în altă țeară
Să mă lupt cu jale-amară?

„Și la clacă și la nunți
Și la glume n'șeșetoare
Numai eu să nu fiu oare?
Și pe coamele de munți
Să facă ce-or vră păstorii,
Eu s'ascult ce țice maiorii?

„Oh, și-apoi să fiu închis
Între ziduri de cetate,
Unde soarele străbate
Numai rar și ca prin vis —
Și să plîng cu lacrimi crunte
Largul meu, ce-aveam la munte?

„Țeri străine! Mult amar,
Mult amar de cine-și lasă
Mamă și frați buni acasă!
Vai, și mie-asa-mi lasar'
Sorțile, ca să am parte
De traiu greu și n'țeri departe!

„Scrisu-mi e cum să petrec!
Să vă las câmpii iubite;
Oi de mine păstorite
Să vă las, căci mîne plec! —

Oare după ani de jale,
Ear' veți fi voi ale mele?

„Returna-voiu oare-când?
Prin poiana „dela Cruce“
Mai putere-voiu eu duce,
Mai putere-voiu eu, lătrând
Și pitit după movilă,
Să n'aspăimânt câte-o copilă?

„Mai trăi-voiu primăveri
Să-mi ved turmele și câinii?
Și cu baciul n'preajma stâniei
Mai cerca-ne-om în puteri,
Spre-a vedea, care-i mai harnic
De pus cașii pe comarnic?

„Și de-acum în sărbători,
Părăsindu-mi mieluseaua,
Mai juca-voiu Arcăneaua?
Și de-acum în șeșetori
Voiu mai fi să fiu pe lume,
Fetele să-mi pună nume? —

„Nu sciu, cum am să trăiesc
Colo n'țerile străine,
Însă sciu atîta bine,
Că n'dor am să mă topesc,
Și n'veci nu-mi va bate vîntul
Să-mi mai ved de nou pămîntul!

„Sciu eu, că de-acum mai mult
N'am să ved câmpii cu soare,
N'am să păstoresc mioare,
Glas de clopot n'am să ascult

Postal. Taxa de călătorie cu trăsura poștei între Sibiu și Brașov se reduce cum urmează: Dela Sibiu la Făgăraș sau retour la 4 fl. în loc de 4 fl. 49 cr., dela Făgăraș la Brașov sau retour la 3 fl. în loc de 3 fl. 91 cr. Pentru stațiunile intermediare rămîne în vigoare taxa de până acuma.

Stipendii din fundațiunea Francisc-Iosif. Pentru anul scolar 1886/7 se escrie concurs pentru următoarele stipendii din numita fundațiune: Pentru politehnicul din Viena 3, pentru cele din Budapesta și Praga câte două în suma de 300 fl. v. a. în aur. Pentru scoala tehnică din Brünn, pentru scoala tehnică din Graz și pentru academia de agricultură din Viena câte unul în aceeași mărime. Concurenții au a-și adresa petițiunile pentru stipendiile mai sus înșirate la direcțiunea generală a fondurilor împărătesci în Viena (Hofburg) până la 10 Septembrie 1886.

Stipendii. Consistorul arhiepiscopesc gr-or. din Sibiu publică următorul concurs:

Cu începutul anului scolar 1886/7 sînt de a se conferi din fondurile arhiepiscopice următoarele stipendii: 1. Două stipendii de câte 500 fl. din fundațiunea Moga, pentru studenți de filosofie ori de drepturi; 2. Un stipendiu de 100 fl. din fundațiunea Colegia pentru studenți de orice categorie; 3. Un stipendiu de 60 fl. din fundațiunea Francisc Iosif pentru un student la scoala medii; 4. Dece stipendii de câte 60 fl. din fundațiunea Francisc Iosif și unul de 30 fl. din fondul seminarial (stipendii Eca-terina Rațiu), toate pentru elevi din despărțământul pedagogic al seminarului arhiepiscopesc.

Aspiranții la aceste stipendii au să-și aștearnă suplicile la consistorul arhiepiscopesc până la 25 August a. c. calendarul vechiu, aculând documentele următoare: a) atestat dela oficiul parohial din comuna, la care aparțin, despre aceea: că sînt Români greco-orientali; b) testimoniu școlastic despre progresul făcut în studii în anul din urmă, respective testimoniu de maturitate; c) atestat medical, că sînt trusece sănătoși; d) atestat dela primăria comunală despre pozițiunea socială a părinților sei și despre starea lor materială; e) eventual alte atestate recomandatoare.

Suplicații pentru stipendiile de sub 1, 2 și 3 au a numi în suplicile lor institutul de învățământ, la care voiesc a-și face studiile.

Cas de moarte. Profesorul dela universitatea din Budapesta Dr. Iosif Cherny a murit în 12 August în etate de 74 ani. Dr. Cherny a fost ales decan al facultății juridice pe anul scolar 1886/7.

În afacerea Edelsheim-Janski cetim în „Armee- und Marine Zeitung“ următoarele: „Ar trebui să fim în balamuc, ca să lăsăm să se spună asemenea nebunii, să le ascultăm și să le aplaudăm. Grandomania eroilor partidului „independenței“ din Pesta, cum și nebunia lor politică nu se poate vindeca. Acei domni trăiesc în idea smintită, că numai Ungariei i-se poate mulțumi, că Austro-Ungaria se bucură de o pozițiune ca mare putere și precăt timp ei vor domni prin terorism, nu se vor stabili la noi nisece stări de lucruri sănătoase. Și această monarhie, al cărei nume nu-l pot suferi ultraștii maghiari, numai atunci poate fi puternică, dacă armata ei va rămâne unită. Nimănui nu e permis ca să atingă această unitate. O asemenea atingere ar sguduî statul și ar expune monarhia la batjocura lumii. Ce ar crede oare străinătatea de un asemenea imper, a cărui armată ar ajunge să fie obiectul luptelor de naționalități? Ce să creadă de o asemenea națiune, care ea însăși își sdrobesce puterea de apărare și o expune la risul

Și vîtui pe coasta lată
N'am să mîn eu nici odată!

„N'am să ved preste rîzori
Mai mult miei cum aleargă,
Nici miori pe lunca largă,
Nici înterții la isvor;
N'am să ved de-acuma ieșii
Pe la marginea livezii!

„Și pe coasta cu hemeiu
Nu mă va mai duce dorul,
Ca să taiu eu cu toporul
Din fag frunza, pentru miei;
Și n'poiana „dela Cruce“
Veci de veci nu m'oiu mai duce!“

O călătorie în Rumelia-orientală și Bulgaria. *)

III.

Dela Filipopol la Tatarbazarcic, cea din urmă stație a căilor ferate orientale, unde călătorul, care merge la Sofia poate spera, că va găsi o trăsură mai cum se cade, pentru a-și urma drumul, calea nu e lungă, într'o oară și un șert se poate merge acea distanță, care e de vre-o 34 kilometri.

După-ce am aruncat o privire îndrêt și am schimbat câteva vorbe cu funcționarii com-

Licitațiune de lemne de foc.

În 24 August a. c. se dă prin licitațiune furnizarea a 70 stânjini lemne de fag, uscate, neplutite, eventual a 80 stânjini de lemne de foc uscate, plutite pentru direcțiunea financiară din Sibiu. Oferte sigilate încă se primesc până la termenul sus arătat.

Extrase din foaia oficială.

Citațiuni:

— Ioan Rogozea, a cărui ubicațiune nu se știe, se provoacă a se insinua într'un an la scaunul orfanal din Făgăraș.

— Magdalena Sofonia, a cărei ubicațiune e necunoscută, se provoacă a se înfățișa într'un an la scaunul orfanal din Făgăraș.

Economic.

Starea séménăturilor și a economiei dela 26 Iulie până în 2 August a. c.

(Urmare.)

Sécara. În Ungaria-de-sus, cu excepțiunea comitatului Arva, sécara e secerată, chiar și cârnatul acesteia încă s'a terminat; îmblătutul se continuă cu multă energie. Resultatul recoltei e diferit, se poate însă numi mijlocie-slabă. În comitatele dincolo de Dunăre secerișul s'a terminat; s'a început și îmblătutul; recolta atât cantitativ cât și calitativ în general e sub-mijlocie; în comitatele Comorn, Vas, Vesprim în privința calității numai în unele locuri e bună. În părțile de meadă-noapte ale câmpiei seceratul și îmblătutul secărei în cea mai mare parte s'a terminat; recolta cu privire la paiu și boabe în comitatele Bihor și Sabolciu e mijlocie, ear' în celelalte comitate suferind mult din cauza înghețurilor din luna lui Maiu, recolta e abia sub-mijlocie; boabele însă sunt sănătoase și bine desvolate. În părțile de meadăși ale câmpiei îmblătutul secărei e în curgere, recolta e mijlocie, în unele locuri sub-mijlocie. În comitatele ardelenne secara preste tot promite o recoltă mijlocie și numai chiar în comitatele Brașov, Treiscaune și Têrnava-mică se arată a fi mai bună, în celelalte comitate e mijlocie, ba în comitatele Sibiu, Selagiu și Solnoc-Dobâa, precum se amunță, abia e sub-mijlocie; în privința calității însă e îndestulitoare.

(Va urma.)

Piața din Sibiu, 13 August. Grâu hectolitra 47—80 chilo fl. 4.60 până fl. 5.40, grâu mestecat 68 până 82 chilo fl. 3.40, până fl. 4.20 sécara 66 până 72 chilo fl. 3.10 până fl. 3.50, orș 58 până 64 chilo fl. 3.10 până fl. 3.50, ovés 38 până 45 chilo fl. 1.85 până fl. 2.25, cucuruzul 68 până 47 chilo fl. 4.20 până fl. 4.60, melaial 74 până 82 chilo fl. 3.— până fl. 3.50, crumpene 68 până 70 chilo fl. 1.— până fl. 1.20, seménță de cânepă 49 până 50 chilo fl. 3.— până fl. 3.20, mazerea 76 până 80 chilo fl. 5.50 până fl. 6.50, lintea 78 până 82 chilo fl. 9.— până fl. 10.— fasolea 76 până 80 chilo fl. 4.— până fl. 4.50, păsat de grâu 100 chilo fl. 16.— până fl. 17.—, făină Nr. 3 100 chilo fl. 13.—, Nr. 4 fl. 12.—, Nr. 5 fl. 10.—, slămina 100 chilo fl. 50.— până fl. 52.—, unsoarea de porc fl. 54.— până fl. 56.—, sêu brut fl. 24.— până fl. 26.—, sêu de lumini fl. 38.— până fl. 40.—, lumini turnate de sêu fl. 46.— până fl. 50.—, săpunul fl. 26.— până fl. 28.—, fên 100 chilo fl. 1.— până fl. 1.30, cânepa fl. 32.— până fl. 34.—, lemne de ars uscate m. cub. fl. 2.25 până fl. 3.—, spirital p. 100 L. % 26 până 23 cr., carnea de vită chilo 36 cr. carnea de vițel 30 până 40 cr., carnea de porc 38 până 42 cr., carnea de berbece 24 până 26 cr., oné 10 cu 20 până 22 cr.

Têrgul de rîmători în Steinbruch. În 12 August n. s'a notat: unguresci bêtărâni grei — cr. până — cr. unguresci grei, tineri 45.— cr. până 45.1/2 cr., de mijloc 45.1/2 cr. până 46.— cr., ușori 47.— cr. până 48.— cr., marfă țerânească, grea 44.— cr. până 44.1/2 cr., de mijloc 44.1/2 cr. până 45.— cr., ușoară 46.— cr. până 47.— cr., româncosi de Bakony, grei — cr. până — cr., transito de mijloc — cr. până — cr. transito ușori — cr. până — cr., transito sêrbesci grei 44.— cr. până 44.1/2 cr., transito de mijloc 44.— cr. până 44.1/2 cr., transito ușori 44.— cr. până 44.1/2 cr., îngrășați cu ghindă — cr. până — cr. per 4% cumpeniți la gară.

Cursul pieței din Sibiu

din 14 August st. n. 1886.

Table with 3 columns: Item, Cump., vënd. Rates for Hartie-monetă, Lire turcesci, Imperiali, Ruble rusesci.

Bursa de Bupapasta

din 13 August st. n. 1886.

Table with 3 columns: Item, Cump., vënd. Rates for Renta de aur, Imprumutul căilor ferate, Amortisarea datoriei, Bonuri rurale, Despăgubire pentru dijma, Losuri pentru regularea Tisei și Seghedin, Renta de hârtie austriacă, Losurile austr. din 1860, Acțiunile băncei austro-ungare, Argintul, Scrisuri fonciare, Galbeni împêrâtesci, Napoleon-d'ori, Mărci 100 imp. germane, Londra 10 Livres sterlingi.

Bursa de Viena

din 13 August st. n. 1886.

Table with 3 columns: Item, Cump., vënd. Rates for Renta de aur, Imprumutul căilor ferate, Amortisarea datoriei, Bonuri rurale, Despăgubire pentru dijma, Losuri pentru regularea Tisei și Seghedin, Renta de hârtie austriacă, Losuri austr. din 1860, Acțiunile băncei austro-ungare, Argintul, Galbeni împêrâtesci, Napoleon-d'ori, Mărci 100 imp. germane, Londra 10 Livres sterlingi.

Bursa de Bucuresei.

Cota oficială dela 11 August st. n. 1886.

Table with 3 columns: Item, Cump., vënd. Rates for Renta amort., Rur. conv., Banca națională a României, Impr. oraș. Bucuresei, Acț. de asig. Naționala, Credit mob. rom., Scrisuri fonciare urbane, Schimb 3 luni, Societ. const., Aur.

Băeți și fetițe

de școală, care s'ar bucura de o creștere solidă și morală, se primesc în cost și cuartir cu provisiunea întregă.

[319] 2-2

Strada Pempflinger Nr. 18, etagiul I.



Vinuri naturale transilvănene premiate



Vinuri de pe Têrnava

se ofer decătă subscrisul pentru următoarele prețuri în flacoane:

Table with 3 columns: Item, Price, Unit. Rates for Vin de measă, Vin de dineu, Vin dessert, Assbruch.

Depoiste în Sibiu:

Depositul principal: Traficul mare de tutun, piața mare. Deposite mici: J. F. Breitenstein, strada morii Nr. 27. J. J. Conradt, piața mică Nr. 13. Georg Hersch, strada Cisanădiei Nr. 32. Gustav Kessler, strada Măcelarilor Nr. 36. Traficul de tutun, strada urezului Nr. 7. Francisc Jahoda, strada turnului Nr. 18. Ospetăria, strada Ocenei Nr. 9. Dtto strada Ocenei Nr. 34.

Flacoanele goale se primesc înapoi și adecă: cele mari pentru 10 cr., cele mijlocii pentru 8 cr., ear' cele mici pentru 6 cr.

Vêndetorii primesc rabat.

Vindere în legături din anii 1862 până 1885.

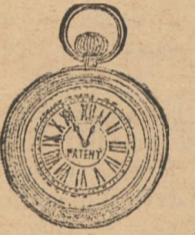
Comande din afară se efectuesc prompt.

Carol F. Jickeli în Sibiu.

[238] 13

Numai odată

se ofere o ocaziune așa de favorabilă de a procura un orologiu excelent cu jumătate prețul.



Desfacere grandioasă.

Raporturile politice, care s'au ivit în întreg continentul Europei, n'au lăsat neatinsă și Elveția. Consecunța a fost emigrarea lucrătorilor în masse, care a periclitat existența fabricilor. Și fabrica reprezentată de noi, care e cea dintăiu și cea mai însemnată fabrică de oroloage, a închis deocamdată fabrica sa, încredințându-ne pe noi cu vênđarea fabricatorilor sale. Aceste așa numitele oroloage-de-buzunar-Washington sânt cele mai bune de pe lume, sânt foarte elegant gravurate și înfrumșețate și lucrute după sistemă americană. Toate oroloagele sânt repassate (examine) pe secundă și garantăm pentru fiecare 5 ani.

Ca dovadă a garanției sigure și a solidității celei mai severe, ne obligăm prin aceasta în public, că sântem gata a reprimi și schimba fiecare orologiu, ce nu convine.

- 1000 remontoire de buzunar fără cheie de întors la toartă, cu mantelă de cristal, regulate cu acurateță extra-ordinară pe secundă; afară de aceasta aurite prin electro-galvanism nou, dimpreună cu lanț și medalion etc., prețul de mai nainte fl. 25, acum numai fl. 10.20 de unul.
1000 ancore exemplare de lux din argint, pe 15 rubinuri cu cadranuri în email, arătător de secunde, sticlă lată de cristal, mai nainte cu fl. 21, acum numai fl. 12.25 de unul, toate repassate pe secundă.
1000 oroloage-cilindre înfrumșețate în capsulă de nickel argint, cu sticlă lată de cristal pe 8 rubinuri foarte fin repassate, dimpreună cu lanț medalion și cutie de catifea, mai nainte fl. 15; acum numai fl. 5.60 unul.
1000 oroloage ancore de argint veritabil de 13 loți, probat de oficiul monetar c. r. pe 18 rubinuri, afară de aceasta aurite prin electricitate, foarte fin regulate. Oroloagele au costat mai nainte fl. 27 acum numai fl. 14.40 unul.
1000 oroloage remontoire-Washington de buzunar din argint greu și veritabil de 13 loți probat la oficiul c. r. de punciare, prelungă garanție severă repassate pe secundă, cu mechanism de nickel așa încât oroloagele aceste n'au nici când lipsă de reparatură. Oroloagele aceste au costat mai nainte fl. 40 și astăzi se capetă cu prețul fabulos de ieftin numai cu fl. 16. Afară de aceasta lîngă fiecare orologiu se dă gratuit un lanț, medalion și cutie de catifea.
1000 oroloage pentru doamne, de aur veritabil cu 10 rubinuri, mai nainte cu fl. 40, acum cu fl. 20.
1000 oroloage remontoire de aur veritabil pentru domni sau doamne, mai nainte cu fl. 100, acum cu fl. 40.
650 oroloage de părete cu încuadratură de emailul cel mai fin și cu mechanism de sunat, mai nainte cu fl. 6, acum cu fl. 3.75 unul repassat.
650 oroloage deșteptătoare cu aparat de larmă, foarte fin regulat, aplicabile și ca oroloage pe masa de scris, mai nainte fl. 12, acum numai fl. 5.

Adresa:

[313] 2-6

Desfacere de oroloage

Fabriciei de oroloage Fromm.

Viena, Obere-Donaustrasse 107.

Fetițe de școală

se primesc într'o familie onorabilă sub cele mai favorabile condițiuni în cost și se garantează, că vor fi îngrijite în modul cel mai conscientios. Tot acolo pot primi instrucțiune până la perfecțiune în limbile germană, franceză și engleză precum și în musică dela o absolventă de conservator.

[318] 2-3

Conversațiunea e în limba germană și franceză

Un fortepian și o bibliotecă a clasicilor germani și francezi stă la dispoziție.

Informațiune mai detaliată dă din bunăvoință administrația acestei foi.

Băeți și fetițe

[314] 2-3

de școală se primesc în casa unui angajat de naționalitate germană cu provisiunea întregă. La cas de trebuință le stă un fortepiano pentru instrucțiune musicală la dispoziție. Adresa o comunică din bunăvoință administrația foi.